

HiPP COMFORT

- pri nadyňaní, kolice* a zácpě/pri nadúvaní, kolike* a zápche

Od narodení/ narodenia

- Poskytuje úlevu od príznakov nadyňaní, koliky* a zácpy a súvisiaceho plaču./Poskytuje úľavu od príznakov nadúvania, kolík* a zácpy a súvisiaceho plaču.
- **sniženie množstvá laktózy:** ľahce stráviteľné mliečne cukry. Niektoré deti laktózu nesnášajú, preto je obsah laktózy nižší než v obvyklých kojenčeských výživách/**znížené množstvo laktózy:** ľahko stráviteľné mliečne cukry. Niektoré deti laktózu neznesajú, preto je obsah laktózy nižší ako v bežných dojčenských výživách.
- **štepnená (hydrolyzovaná) bielkovina:** bielkovinné zložky štepené na malé časti, ktoré telo vníma menej ako cudzorodé a môže ich tak lepšie stráviť.
- **b-palmitát** - ľahce stráviteľný tuk, podľa vzoru materského mlieka./**b-palmitát** - ľahko stráviteľný tuk, podľa vzoru materského mlieka.
- **mliečne kultúry L. fermentum**, ktoré sa vyskytujú v materskom mliece. Materské mlieko prirodzene obsahuje **probiotické kultúry** - v individuálnej variabilite a množstve./**mliečne kultúry L. fermentum**, ktoré sa pridávajú do materského mlieka. Materské mlieko prirodzene obsahuje **probiotické kultúry** - v individuálnej variabilite a množstve.
- **galaktooligosacharidy GOS** - komplexní sacharidy z laktózy podporujúci rast probiotických kultúr, prispievajú k lepšiemu zažívaniu./komplexné sacharidy z laktózy podporujúce rast probiotických kultúr, prispievajú k lepšiemu zažívaniu. Laktóza je hlavným sacharidom materského mlieka. **Složky GOS** sú tak **prírodné obsiahnuté v materskom mliece**./ Laktóza je hlavným sacharidom materského mlieka. **Zložky GOS** sú tak **prírodné obsiahnuté v materskom mlieku**.

Špičková kvalita HiPP

CZ: Pri výbere surovín dodržiame prísnu legislatívu nařízení pro kojeneckou výživu. Přísne kontroly kvality - od prvých surovin až po konečný výrobek - zaručují nejvyšší bezpečnost pro Vás a Vaše dítě.

SK: Pri výbere surovín dodržiame prísne legislatívne nariadenia pre dojčenskú výživu. Prísne kontroly kvality - od prvých surovín až po konečný výrobok - zaručujú najvyššiu bezpečnosť pre Vás a Vaše dieťa.

Použití/ Použitie:

HiPP Comfort je nutriční kompletní kojenčeská výživa určená k dietnímu postupu při nadyňání, kolice* a zácpě v kojenčeském věku a může být podávána od narození jako výlučná výživa, stejně jako od ukončeného 6.měsíce v rámci smíšené stravy u kojenců, kteří nemohou být kojeni. Při přechodu na HiPP Comfort se může změnit konzistence stolice díky **galaktooligosacharidům GOS z laktózy - stolice může být měkčí** / HiPP Comfort je nutriční kompletní dojčenská výživa vhodná jako výlučný zdroj výživy pro dočtátá od narození, rovnako ako od ukončeného 6. mesiaca veku v rámci zmiešanej stravy, pokiaľ nemôžu byť dojčené. Na dietny režim pri nadúvaní, kolike* a zápche v dočeskom veku. Pri prechode na HiPP Comfort sa môže zmeniť konzistencia stolice vďaka **galaktooligosacharidom GOS z laktózy - stolica môže byť mäkkšia**.

* v prípadech 3mesiční koliky spôsobené laktózou/ v prípadech 3mesačnej koliky spôsobenej laktózou

Podávejte pouze po poradě s lékařem./Podávejte len po poradě s lekárom. Tento produkt opustil výrobní závod v neporušeném stavu, přesvědčte se prosím před použitím, že obal zůstal nepoškozený. Foliový obal garantuje čerstvost a aroma. / Tento produkt opustil výrobní závod v neporušenom stave, presvedčte sa prosím pred použitím, že obal zostal nepoškodený. Foliový obal garantuje čerstvosť a arómu. Skladujte v suchu při pokojové teplotě/izbovej teplote. Zabraňte teplotním výkyvům./ Zabraňte teplotným výkyvom. Minimální trvanlivost neotvoreného balení do: viz. spodní strana / Minimálna trvanlivosť neotvoreného balenia do: vid. spodná strana obalu

HiPP Comfort. Potraviná pro zvláštní lékařské účely/Potravina na osobitné lekárske účely v práškoch.

CZ: HiPP Czech s.r.o., Pekařská 628/14, 155 00 Praha 5
Infolinka(po-pá 9-14 hod.): +420 724 139 949
hipp.cz, hipp.sk

Balené: Německo/Nemecko.

Stante se HiPP maminkou a užívejte výhodu...
HiPP Baby Club
www.babycup.hipp.cz
www.babycup.hipp.sk

2313

e 600g

HiPP COMFORT - při nadyňání, kolice* a zácpě/pri nadúvaní, kolike* a zápche

*v případech 3mesiční koliky způsobené laktózou/ v prípadech 3mesačnej koliky spôsobenej laktózou

Složení/Zloženie: LAKTÓZA (z MLÉKA/MLIEKA), maltodextrin/maltodextrin, rostlinné/rastlinné oleje (palmový*, řepkový/řepkový, slunečnicový/slunečnicový), škrob, beta-palmitát* (z palmového* a slunečnicového oleje/slunečnicového oleja), HYDRILYZOVANÁ BÍLKOVINA MLÉČNÉ SYROVÁTKY/BÍLKOVINA MLÉČNÉ SRVÁTKY, galaktooligosacharidy z LAKTÓZY (z MLÉKA/MLIEKA), vápenaté soli kyseliny orthofosforečné/orthofosforečné, emulgátory: estery mono- a diglyceridů mastných kyselin s kyselinou citrónovou/diglyceridov mastných kyselin s kyselinou citrónovou, chlorid draselný, RYBI OLEJ, cholin/cholin, olej z Mortierella alpina, L-fenylalanin/L-fenylalanin, L-tyrosin/tyrosin, hydroxid draselný, chlorid hořečnatý/hořečnatý, citrónan sodný, hydroxid sodný, L-arginin, selenan sodný, L-tryptofan/L-tryptofán, uhličitán vápenatý, L-histidin/L-histidin, síran zinečnatý/zinečnatý, chlorid vápenatý, inositol/inositol, jodidčan draselný, síran železnatý, L-karnitin/L-karnitin, DL-alfa-tokoferyl acetát (vitamin E), D-pantothénat vápenatý, mliečne kultúry/mliečne kultúry (L. fermentum hereditum)**¹, nikotinamid/nikotinamid, síran mednatý/mednatý,thiamin/thiamin hydrochlorid (vitamin B1), retinylacetát (vitamin A), riboflavin/riboflavin (vitamin B2), síran manganatý, pyridoxin/pyridoxin hydrochlorid (vitamin B6), L-methylfolát vápenatý (Metafolin**³), fytomenadon (vitamin K), D-biotin/biotin, cholekaliferol (vitamin D), kyanokobalamin/kyanokobalamin (vitamin B12).

Vztahuje se/vztahuje sa k súšenému stavu. Pozn. bez lepku/bezglutenové.
*tuky se speciální strukturou podle vzoru materského mléka / so speciálnou štruktúrou podľa vzoru materského mlieka. ¹Limosilactobacillus fermentum CECT5716.

²Metafolin® je registrovaná ochranná známka spoločnosti/ spoločnosti Merck KGaA, Darmstadt, SRN.

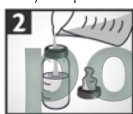
³z certifikovaného trvale udržateľného hospodárstva/ trvalo udržateľného hospodárstva

Mléčný prášek může mít různé barevné variace, toto je podmíněno obsahem přírodních surovin./ Mliečný prášok môže mať rôzne farebné variácie, toto je podmienené obsahom prírodných surovín.

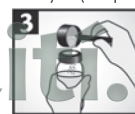
Návod k přípravě/na prípravu: Prosím dodržte následující doporučení. Nesprávná príprava by mohla vést k ohrožení zdraví Vašeho dítěte. Proto připravujte výživu před každým krmním čerstvou a ihned podávejte. Nespotřebovanou část připravené výživy znovu nepoužívejte. Láhev a všechny její součásti vždy pečlivě vymyte. Otevřený obal ihned po odebrání výrobku dobře uzavřete, uchovávejte v suchu a při pokojové teplotě. Spotřebujte do 3 týdnů po otevření. Neohřívajte výživu v mikrovlnné troubě (nebezpečí opáření)./ **Prosím dodržte nasledujúce odporúčania.** Nesprávna príprava by mohla viesť k ohrozeniu zdravia Vášho dieťaťa. Preto pripravujte výživu pred každým krmním čerstvou a ihneď podávajte. Nespotrebovanú časť pripravenej výživy znovu nepoužívajte. Flašu a všetky jej súčasti vždy dôkladne vymyte. Otvorený obal ihneď po odoberaní výrobku dobre uzavorte, uchovávať v suchu a pri izbovej teplote. Spotrebujte do 3 týždňov po otvorení. Nezožívajte výživu v mikrovlnnej rúre (nebezpečenstvo popálenia).



1. Pitnou vodu určenou pro kojení před každou přípravou čerstvě připravte a nechte vychladnout na teplotu cca 40-50°C./Pitnú vodu určenú pre dočtátá pred každou prípravou pripravte a nechajte ochladnúť na teplotu cca 40-50°C*.



2. Připravenou vodu nalijeme do láhve. Připravenou vodu nalijeme do flaše.



3. Odměrujeme množství výživy podle množství vody v nádobě. Odměrujeme množství výživy podle množství vody v nádobě. Odměrujeme množství výživy podle množství vody v nádobě. Odměrujeme množství výživy podle množství vody v nádobě.



4. Láhev uzavřeme a důkladně protřepeme./ Flašu uzavrieme a dôkladne pretrepeme.



5. Zchladíme na teplotu vhodnou k pití (cca 37°C). Teplotu prověříme./ Ochladíme na teplotu vhodnú na pitie (cca 37°C*). Teplotu prevetrimo.

*Aby nedošlo k poškození mléčných kultur (Laktobacilli), nepřehříváte výrobek příliš horkou vodou.

*Aby nedošlo k poškodeniu mliečnych kultúr (Laktobacilli), nezahrievate výrobok príliš horúcou vodou.

Množství/Množstvo a dávkování/dávkovanie: Může být rozdílné na základě individuálních potřeb. Uvedená tabulka je pouze orientační./**Môže byť rozdielne na základe individuálnych potrieb.** Uvedená tabulka je len orientačná. **Používejte příloženou odměru./Používaťe príloženú odmerku.**

Věk/Vek	Počet lahvi/den Počet fliaš/deň	Množství připravené/ Množstvo pripravenej výživy, ml	Na jednu dávku potřebujete/potrebujeťe	
			Množství/Množstvo vody, ml	Počet odměrek/odmeriek
1.- 2. týden/týždeň*	7-8	70	60	2
3. - 4. týden/týždeň	5-7	100	90	3
5. - 8. týden/týždeň	5-6	135	120	4
od ukončeného 2.měsíce/mesiaca	5	170	150	5
od ukončeného 4.měsíce/mesiaca**	4-5	200	180	6
od ukončeného 5.měsíce/mesiaca	4	235	210	7

*pokud lékař nestanoví jinak. ** Od ukončeného 4. měsíce můžete po dohodě s lékařem začít uvádět příkrm. Kojenci potřebují cca 5 jídel za den. S každým nově přidaným příkrmem odpadá jedno jídlo u kojenců / *pokiaľ lekár nestanoví inak. ** Od ukončeného 4. mesiaca môžete po dohode s lekárom začať zavádzať príkrm. Dočtátá potrebujú cca 5 jedál za deň. S každým novým príkrmom odpadá jedno jedlo vo fliaši.

Důležité upozornění/Dôležité upozornenie:

• Kojení je pro Vaše dítě to nejlepší. Pokud budete chtít použít HiPP Comfort, poradte se prosím s lékařem nebo osobou kvalifikovanou v oblasti výživy, farmacie nebo péče o matku a dítě.

• HiPP Comfort podáváte pouze na doporučení lékaře a pod lékařským dohledem (potraviná pro zvláštní lékařské účely).

• HiPP Comfort je určená k dietnímu postupu při nadyňání, kolice a zácpě v kojenčeském věku a může být podávána pouze pod lékařským dohledem od narození jako výlučná výživa, stejně jako od ukončeného 6. měsíce veku v rámci smíšené stravy.

• Poradte se s lékařem: HiPP Comfort je vhodná i pro děti ohrožené alergií. nepoužívejte při alergii na bílkoviny kravského mléka nebo při podezření na tuto alergii; pokud se nedostaví zlepšení po několika dnech.

• Jako materské mléko, obsahují také kojenčeské výživy sacharidy, které jsou důležitou součástí výživy Vašeho dítěte. Často nebo trvalý kontakt zubů se sacharidy může způsobit vznik zubního kazu. Proto nenechávejte Vaše dítě pit z láhve po dlouhou dobu a naučte ho co nejříve pít z hrnečku. Venujte pozornost vyvážené stravě a zdravému životnímu stylu Vašeho dítěte.

• Nevhodné k parenterálnímu užití.

• Dojení je pro Vaše dítě to nejlepší. Pokiaľ budete chcieť použiť HiPP Comfort, poradte sa prosím s lekárom alebo osobou kvalifikovanou v oblasti výživy, farmácie alebo starostlivosti o matku a dieťa.

• HiPP Comfort podávajúťe len na odporúčanie lekára a pod lekárskm dohľadom (potraviná na osobitné lekárske účely).

• HiPP Comfort je určená na dietny režim pri nadúvaní, kolike a zápche v dočeskom veku a môže byť podávaná len pod lekárskm dohľadom od narodenia ako výlučná výživa, rovnako ako od ukončeného 6. mesiaca veku v rámci zmiešanej stravy.

• Poradte so s lekárom: HiPP Comfort je vhodná aj pre deti ohrozené alergiou; nepoužívajte pri alergii na bielkoviny kravského mlieka alebo pri podozrení na túto alergiu; pokiaľ sa nedostaví zlepšenie po niekoľkých dňoch.

• Tak ako materské mlieko, aj dočeskové výživy obsahujú sacharidy, ktoré sú dôležitou súčasťou výživy Vášho dieťaťa. Často alebo trvalý kontakt zubov so sacharidmi môže spôsobiť vznik zubného kazu. Preto nenechávajte Vaše dieťa dlho piť z fľaše a naučte ho čo najskôr piť z pohára. Venujte pozornosť vyváženej strave a zdravému spôsobu života Vášho dieťaťa.

• Nie je vhodné na parenterálne použitie.

Od narodení/ narodenia

Výživové údaje (typické hodnoty)	100 g	100 ml připravené/pripravené výživy*
Energetická hodnota/Energia	2138 kJ/ 511 kcal	276 kJ/ 66 kcal
Tuky z toho	27,8 g	3,6 g
- nasycené/nasycené mastné kyseliny	12,4 g	1,6 g
- mononenasyčené/mononenasyčené mastné kyseliny	11,0 g	1,4 g
- polyenenasyčené/polyenenasyčené mastné kyseliny, z toho	4,4 g	0,6 g
- Kyselina linolová (omega-6)	3,67 g	0,47 g
- Kyselina alfa-linolenová/linolenová (omega-3)	0,40 g	0,05 g
- Kyselina arachidonová/arachidonová (AA)	103 mg	13,2 mg
- Kyselina dokosaheksenová/ dokosaheksenová (DHA)	103 mg	13,2 mg
Sacharidy	54,3 g	7,0 g
- z toho cukry	23,1 g	3,0 g
- z toho laktóza	20,7 g	2,7 g
- z toho inositol/inositol	33 mg	4,2 mg
- z toho škrob	11,7 g	1,5 g
Vláknina	2,4 g	0,3 g
- z toho galaktooligosacharidy	2,4 g	0,3 g
Bílkoviny/Bielkoviny	9,80 g	1,25 g
- z toho taurin/taurin	4,80 mg	0,6 mg
- z toho L-karnitin/karnitin	9,0 mg	1,2 mg
Sůl/Sol'	0,40 g	0,05 g
Sodík	160 mg	20 mg
Draslík	594 mg	76 mg
Chloridy	461 mg	59 mg
Vápník/Vápnik	399 mg	51 mg
Fosfor	229 mg	30 mg
Hořčík/Horčík	35 mg	4,5 mg
Železo	4,7 mg	0,6 mg
Zinek/Zinok	3,9 mg	0,5 mg
Měd/Med'	0,41 mg	0,053 mg
Mangan/Mangán	0,039 mg	0,0050 mg
Fluoridy	0,039 mg	0,0050 mg
Selen/Selén	30 µg	3,8 µg
Chrórn	5,5 µg	0,70 µg
Molybden/Molybdén	18,0 µg	2,3 µg
Jód	114 µg	15 µg
Vitamin A	424 µg	54 µg
Vitamin D	12,0 µg	1,5 µg
Vitamin E	5,5 mg	0,7 mg
Vitamin K	40 µg	5,1 µg
Vitamin C	69 mg	8,9 mg
Vitamin B1	0,39 mg	0,050 mg
Vitamin B2	0,40 mg	0,051 mg
Niacin/Niacin	2,6 mg	0,34 mg
Vitamin B6	0,22 mg	0,029 mg
Kyselina listová	78,1 µg	10,0 µg
Vitamin B12	0,80 µg	0,10 µg
Kyselina pantothenová/pantothénová	2,6 mg	0,34 mg
Biotin/Biotin	12 µg	1,5 µg

Další/Dalšie výživové údaje

Cholin/Cholin 195 mg 25 mg
*) Obsah soli je daný obsahem sodíku / obsahom sodíka v surovinách.
Analytické hodnoty podléhají výkyvům, které jsou obvyklé u přírodních surovin/ podliehajú výkyvom, ktoré sú bežné pri prírodných surovinách. Balené v ochranné atmosféře/ ochranné atmosfére. *Standardní ředění/Standardné nedeňie. 12,8 g HiPP Comfort + 90 ml převarené/převarenej pitnej vody. 1 zarovnaná odmerka/ odmerka = 4,3 g HiPP Comfort.

2313